

SCHAEFFLER

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes				3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	
6 Fracht / Freight				7 Anlieferung / Delivery	
FREI / Free		Unfrei / Not Free		Waggon / Rail	
				Spediteur / Carrier	
				Fracht / Freight	
				Fahrz. fremd / Other Vehicle	
				Express / Express	
				Fahrz. eigen / Own Vehicle	
				Post	
Incoterms				8 Nr./No.	
EXW SCHWEINFURT				9 Datum/Date	
				15.09.2022	
				22432278	

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USt-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns. Abt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198916
19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
				Unfrei/ Not Free	Netto/Net	329,0 KG
21 Verpackung/ Packing	2 x 0000SON, 2 x TBA-500274, 32 x KLT 4314			22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladeort/ Receiving Location	249,6 KG
				57525547	14248	
25 Versand-anschrift/ Shipping Address	180323930 - 501220 6199					
	793621					

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Outer ring 083465960-4350-10	2.496	ST	22432278/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

875663879
875663940

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885401

Charge / Batch
0057151839

Chargenmenge / Quantity
2.496 ST

Quantità dichiarata:
2496
Quantità effettiva:
2496
Ursprungsland / Country of origin
St. Ungarn

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22/09/22

Firma

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.	Bezeichnung	Kanbannr
1	875663879	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON		
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
2	875663940	124,8 KG	164,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON		
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

22432278

4 Versand-Datum/
Shipping Date

15.09.2022

klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über

56

Jahren



Ludwigsburg, 15.09.2022

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007957 vom 14.09.2022



22-007957

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentleigen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport International des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (CMR), Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.09.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.09.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	22430936	17	COLLI	Getriebeteile	25.501	76,58
2	22430943	32	COLLI			
3	22430944	20	COLLI			
4	22430948	25	COLLI			
5	22438359	22	COLLI			
Summe:		116,00	COLLI	25.501,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 22-007957 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini - 70026 Modugno (BA) 22 SET 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604